

Obec Poproč
Obecný úrad Poproč, Školská 2, 044 24 Poproč

č. spisu: OcU-I-266/2020
č. záznamu: 378/2020

Zápis v spise

V súlade s ust. § 5.a ods. 5 zák. č. 211/2000 Z.z o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov som na webovom sídle obce Poproč zverejnila:

- ZMLUVA O VÝKONE SPRÁVY MAJETKU OBCE, č. 403/22/2020/závod KE
- č. spisu OcU-I-266/2020, č. záznamu: 346/2020
- uzavretú: 08.07.2020
- zverejnenú: 22.07.2020
- účinnú nasledujúci deň po zverejnení zmluvy na webovom sídle obce

- zmluvné strany:

1.) Obec Poproč
Školská 2
044 24 Poproč
Zastúpená: Ing. Iveta Komorová Hil'ovská, starosta obce

2.) Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 50
042 48 Košice
Zastúpená: Ing. Stanislavom Hrehom, PhD. – predsedom predstavenstva
Ing. Róbertom Hézselym – členom predstavenstva
Ing. Gabriel Fedák, PhD. – členom predstavenstva

Predmet zmluvy: výkon správy majetku obce – vodovod ul. Olšavská

V Poproči, 22.07.2020

.....
Jana Juríková

Z m l u v a **o výkone správy majetku obce**

Zmluvné strany

- Vlastník :** Obec Poproč
zastúpená: Ing. Iveta Komorová Hil'ovská – starostka obce
adresa: Školská 2, 044 24 Poproč
IČO : 00 324 639
Bankové spojenie : PRIMA banka Slovensko a.s., pobočka Košice
č. účtu: SK 07 5600 0000 0004 0477 0001
- Prevádzkovateľ:** Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.
/správca/ Komenského 50, 042 48 Košice
Za závod Košice
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I.,
Oddiel : Sa, vložka č.: 1243/V
IČ DPH SK 2020063518
Bankové spojenie : ČSOB, a.s., Nám. Osloboditeľov 5, 040 01 Košice
IBAN: SK70 7500 0000 0000 2550 0183
SWIFT: CEKOSKBX
č. účtu : 25500183/7500
zastúpená : Ing. Stanislavom Hrehom, PhD. – predsedom predstavenstva
Ing. Róbertom Hézselym – členom predstavenstva
Ing. Gabriel Fedák, PhD. – člen predstavenstva

I. **Predmet zmluvy**

1. P r e d m e t o m a ú č e l o m z m l u v y j e :

výkon správy majetku obce spočívajúci v prevádzkovaní infraštruktúrálného majetku vlastníka - miestnych rozvodov verejného vodovodu v obci Poproč, ul. Olšavská odbornou organizáciou Východoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a.s. (ďalej len VVS, a.s.) v súlade so zákonom č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách.

2. P r e v á d z k o v a n í m podľa tejto zmluvy sa rozumie :

- a) priebežná dodávka pitnej vody k spotrebiteľovi a kontrola kvality pitnej vody v zmysle NV SR č. 354/06 Z. z. o požiadavkách na pitnú vodu a v rozsahu stanoveným schváleným prevádzkovým poriadkom a platných právnych predpisov
- b) vykonávanie necyklickej a cyklickej údržby zvereného majetku vlastníka
- c) vykonávanie a vedenie evidencie opráv a bežnej údržby v zmysle STN 75 59 22,

3. Vodárenským zariadením (infraštruktúrnym majetkom) sa podľa tejto zmluvy rozumie majetok vlastníka určený k prevádzkovaniu, uvedený v súpise ako príloha č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy a je podpísaná oboma zmluvnými stranami.

II.

Práva a povinnosti prevádzkovateľa

Prevádzkovateľ je povinný:

1. Zabezpečiť dodávku pitnej vody do vodovodnej siete a prevádzky schopnosť infraštruktúrného majetku vlastníka po splnení povinností vlastníka podľa tejto zmluvy (čl. III. ods. 1 - 5).
2. Vykonávať prevádzkovú údržbu a opravy zverených prostriedkov.
3. Zabezpečiť revízie vyhradených technických zariadení.
4. Obstarávať vyjadrenia o podzemných vedeniach a ostatných zariadeniach vlastníka pre tretie osoby.
5. Vykonávať a viesť evidenciu o kvalite dodávanej vody.
6. Plniť nariadenia správnych orgánov (predovšetkým vodohospodárskych orgánov).
7. Riadiť sa pri prevádzkovaní infraštruktúrného majetku prevádzkovým poriadkom a platnými právnymi predpismi.
8. Odstraňovať poruchy a havárie na infraštruktúrnom majetku.
9. Uzatvárať s odberateľmi príslušné zmluvy o dodávke pitnej vody vo vlastnom mene .
10. Viesť evidenciu porúch a ich odstránenia.
11. Viesť evidenciu novovybudovaných vodovodných prípojok.
12. Viesť evidenciu osadzovania, výmeny a demontáže vodomerov.
13. Aktualizovať prevádzkový poriadok na spravovaný infraštruktúrný majetok vlastníka, ktorý následne aj schvaľuje
14. Pri akomkoľvek rozširovaní verejného vodovodu, ak tento plní požiarnú funkciu, predkladať Hasičskému a záchrannému zboru tieto zmeny okamžite.
15. Zabezpečiť sledovanie kvality surovej vody, vykonávanie odberu vzoriek takejto vody v mieste odberu a vykonávanie ich rozboru.
16. Zabezpečiť sledovanie kvality vody odoberanej z vodárenského zdroja počas jej odberu, akumulácie, úpravy a dopravy k odberateľovi podľa programu monitorovania a zistené hodnoty výsledkom odovzdať príslušnému okresnému úradu a ministerstvom poverenej právnickej osobe.
17. Zverejňovať primerané a aktuálne výsledky monitorovania kvality pitnej vody na svojom webovom sídle.
18. Na zariadeniach verejného vodovodu nemožno nič upravovať alebo meniť bez súhlasu vlastníka verejného vodovodu.
19. Zabezpečiť objekty verejného vodovodu proti neoprávnenému vniknutiu nepovolaných osôb.
20. Preložku verejného vodovodu možno vykonať len s písomným súhlasom vlastníka verejného vodovodu.
21. Vypracovať plán obnovy verejného vodovodu najmenej na 10 rokov.

Prevádzkovateľ je oprávnený:

1. V mene vlastníka konať všetky právne úkony vo veciach určených touto zmluvou.

2. Vo vlastnom mene faktúrovať odberateľom vodné.
3. Vymáhať pohľadávky vyplývajúce z plnenia dodávok vody a služieb odberateľom.
4. Uzatvárať zmluvy s tretími osobami za účelom plnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
5. Vyjadrovať sa k výstavbe a obnove infraštruktúrného majetku, ktorý je predmetom tejto zmluvy.
6. Vydávať povolenia pre napojenie sa fyzických alebo právnických osôb na vodovodnú sieť.
7. Zriaďovať vodovodné prípojky, vrátane osadzovania vodomerov pre ďalších odberateľov za úhradu na základe objednávky – žiadosti v súlade so zákonom č. 442/2002 Z. z..

III.

Práva a povinnosti vlastníka majetku

Vlastník je povinný :

1. Odovzdať infraštruktúrny majetok prevádzkovateľovi v bezchybnom a funkčnom stave. Dokladom je spísaná zápisnica.
2. Oboznámiť prevádzkovateľa s aktuálnym stavom infraštruktúrného majetku.
3. Predložiť spracovanú charakteristiku odovzdávaného infraštruktúrného majetku, ktorou budú správcovi poskytnuté podklady o obstarávacej hodnote, výške oprávok, zostatkovej hodnote infraštruktúrného majetku pre účely evidovania a pod., podľa prílohy č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
4. Predložiť výpis uznesenia obecného zastupiteľstva, ktorým je schválené odovzdanie infraštruktúrného majetku do výkonu správy prevádzkovateľovi. Výpis je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy podľa predloženého vzoru ako príloha č. 3.
5. Poskytnúť prevádzkovateľovi všetku potrebnú technickú a právnu dokumentáciu, nevyhnutnú pre zabezpečenie úloh, ktoré prevádzkovateľovi vyplývajú z tejto zmluvy, vrátane prevádzkového poriadku a porealizačného (skutočného) zamerania trasy verejného vodovodu.
6. Informovať prevádzkovateľa o všetkých okolnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť prevádzku infraštruktúrného majetku, plnenie ustanovení zmluvy a výslednú efektívnosť poskytovaných služieb.
7. Nekonať žiadne opatrenia, ktoré by sa priamo, či nepriamo týkali predmetu zmluvy, práv a povinností prevádzkovateľa a samotnej prevádzky zvereného infraštruktúrného majetku bez predchádzajúceho súhlasu prevádzkovateľa.
8. Spolupracovať s prevádzkovateľom na dosiahnutí maximálnej účinnosti a efektívnosti prevádzkovania infraštruktúrného majetku.
9. Prevádzkovateľa ihneď informovať o vzniknutých poruchách, ktoré môžu vážne ohroziť prevádzku, alebo zapríčiniť haváriu.
10. Predložiť zoznam nehnuteľností nachádzajúcich sa v obci, ktorí sú v čase uzavretia zmluvy napojení resp. nenapojení na verejný vodovod. Zoznam je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy podľa predloženého vzoru ako príloha č.4.
11. Vlastník týmto, podľa § 23 ods. 1 zákona č. 250/2012 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v platnom znení, prenáša na prevádzkovateľa povinnosť požiadať Úrad pre reguláciu sieťových odvetví o registráciu.
12. Ak je predmetom výkonu správy majetku obce majetok, resp. časť majetku, ktorý vlastník realizoval z fondov EÚ a je povinný predkladať monitorovacie správy príslušnému orgánu, je vlastník povinný prevádzkovateľovi predložiť zoznam špecifických podmienok

monitorovania s presným členením majetku, ktorého sa to týka, finančnú analýzu, na základe ktorej bola schválená žiadosť o nenávratný príspevok, resp. údaje o predpokladaných príjmoch a výdavkoch projektu. Predmetný zoznam tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

13. Vypracovať prevádzkový poriadok verejného vodovodu pokiaľ ho obec vypracovaný nemá, v zmysle Vyhl. č.55/2004 Z.z.
14. Rozvoj verejného vodovodu zabezpečiť v súlade so schváleným plánom rozvoja.
15. Bezodplatne poskytovať ministerstvu a ostatným orgánom verejnej správy na výkon ich pôsobnosti podľa osobitných predpisov údaje z majetkovej evidencie a prevádzkovej evidencie o objektoch a zariadeniach verejného vodovodu. Údaje o majetkovej evidencii a prevádzkovej evidencii o objektoch a zariadeniach verejného vodovodu sú najmä identifikačné údaje vlastníka verejného vodovodu, technické a bilančné údaje verejného vodovodu a ekonomické údaje.

Vlastník je oprávnený:

1. Vyžadovať riadne udržiavanie a prevádzkovanie svojho majetku v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi.
2. V dohodnutých termínoch vstupovať do objektov vodohospodárskych zariadení majetku vlastníka vždy za prítomnosti zástupcu prevádzkovateľa, preverovať stav a funkčnosť jednotlivých zariadení a požadovať odstránenie zistených závad.
3. Vyžadovať správy a hodnotenie stavu hospodárnosti prevádzky a návrhy na vylepšenie prevádzky, max. dvakrát ročne.
4. Žiadať od prevádzkovateľa podklady k vybaveniu reklamácií a prípadných sťažností súvisiacich s prevádzkovaním infraštruktúrneho majetku.

IV.

Cena a platobné podmienky

1. Účastníci zmluvy sa dohodli, že cena za prevádzkovanie zvereného majetku vlastníka bude hradená v rámci celkového výberu vodného, t.j. tržby za pitnú vodu. Prevádzkovateľ má právo sám fakturovať tieto odplaty v plnej výške vo svoj prospech.
2. Fakturovaná výška ceny vodného je cena platná v rámci VVS, a. s. v danom zúčtovacom období.
3. Zúčtovacím obdobím je hospodársky rok stanovený podľa harmonogramu odpočtov závodu Košice. Fakturácia bude vykonaná v termíne podľa plánu odpočtov, potrieb VVS, a.s. závodov pri zmene ceny vodného.

V.

Čas plnenia

Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po zverejnení zmluvy na webovom sídle obce a uzatvára sa na dobu neurčitú. Prevádzkovateľ začne prevádzkovať infraštruktúrny majetok po splnení bodov článku III. tejto zmluvy zo strany vlastníka.

VI. Zodpovednosť

1. Prevádzkovateľ zodpovedá vlastníkovi za škody, ktoré vzniknú pri prevádzkovaní zvereneného majetku vlastníka porušením povinností uložených platnými právnymi predpismi, rozhodnutiami orgánov štátnej správy a touto zmluvou.
2. Prevádzkovateľ nezodpovedá za škody, ktoré vznikli z nezodpovedného konania vlastníka vo vzťahu k prevádzkovanému majetku.
3. Vlastník zodpovedá za škody vzniknuté prevádzkovateľovi z dôvodu neoznámenia všetkých skutočností brániacich bezproblémovému chodu prevádzky.

VII. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvu je možné zmeniť len formou dodatkov k tejto zmluve za súhlasu oboch zmluvných strán, ktoré musia byť písomné a tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany môžu zmluvu jednostranne vypovedať bez uvedenia dôvodu, ale i pri nedodržaní povinností určených touto zmluvou. Výpoveď musí mať písomnú formu a musí byť doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Pokiaľ dôjde zo strany prevádzkovateľa k preukázateľnej a pre prevádzku vodovodu nevyhnutnej investícii do infraštruktúrneho majetku vlastníka za účelom zlepšenia služieb odberateľom, vlastník nemôže túto zmluvu vypovedať min. počas doby odpísania vloženej investície. Ak v tejto dobe dôjde k zániku tejto zmluvy je vlastník povinný uhradiť prevádzkovateľovi neodpísanú časť vloženej investície.
4. Zmluvné strany sa budú riadiť, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak, ustanoveniami Obchodného zákonníka.
5. Súčasťou tejto zmluvy sú príloha č. 1. až č. 4.
6. Zmluva je vyhotovená v 4 exemplároch, z ktorých po 2 obdržia zmluvné strany.
7. Zmluva bola zástupcami zmluvných strán prečítaná a na znak súhlasu bez nátlaku druhej strany s celým jej obsahom vlastnoručne podpísaná.

V Poproči dňa 26.05.2020

V Košiciach dňa 08.07.2020

Za vlastníka :

Za prevádzkovateľa :

.....

.....

Obec Poproč
zastúpená starostkou obce

Ing. Stanislav HREHA, PhD.
predseda predstavenstva

Ing. Gabriel Fedák, PhD.
člen predstavenstva

.....

Ing. Róbert Hézsely
člen predstavenstva

Príloha č. 1

Zoznam infraštruktúrneho majetku rozvodov verejného vodovodu v obci Poproč, ul. Olšavská

<u>Vodovod</u>	<u>Materiál</u>	<u>DN</u>	<u>Dĺžka</u>
Rozvodné potrubie Vodovodné potrubie ul.Olšavská	HDPE D110x6,6PN10	DN100	878,50
		Celková dĺžka	878,50 m

V Poproči dňa 26.05.2020

Za vlastníka :

.....

**Obec Poproč
zastúpená starostkou obce**

V Košiciach dňa 08.07.2020

Za prevádzkovateľa :

.....

**Ing. Stanislav HREHA, PhD.
predseda predstavenstva**

**Ing. Gabriel Fedák, PhD.
člen predstavenstva**

.....

**Ing. Róbert Hézsely
člen predstavenstva**

Príloha č. 2

Charakteristika infraštruktúrného majetku verejného vodovodu

NÁZOV MAJETKU:	prívodné potrubie	zásobné potrubie	rozvodná sieť	ČS	PČS	vodojem	iné	celkom
Obstarávacia cena:			159.259,05					159.259,05
Oprávky:								
Zostatková cena:			159.259,05					159.259,05
Výška poskytnutej dotácie a jej zdroj:			151.296,08 environmentálny fond					151.296,08 environmentálny fond
Rok nadobudnutia majetku			2020					
Mesiac, rok začatia/ukončenia realizácie stavby			09/2019					
Mesiac, rok kolaudácie stavby			04/2020					
Poruchovosť (počet porúch za časovú jednotku) na prevádzkovanom VV			T1					
Stav využitia kapacity			T1					
Súlad s platnou právnou úpravou a s požiadavkami určenými v povoleniach na vodné stavby			T1					

V Poproči dňa 26.05.2020

V Košiciach dňa 08.07.2020

Za vlastníka :**Za prevádzkovateľa :**

.....
Obec Poproč
zastúpená starostkou obce

.....
Ing. Stanislav HREHA, PhD.
predseda predstavenstva

Ing. Gabriel Fedák, PhD.
člen predstavenstva

.....
Ing. Róbert Hézsely
člen predstavenstva

Obec P O P R O Č, okres Košice – okolie

Výpis z uznesenia Obecného zastupiteľstva v Poproči

Obecné zastupiteľstvo v Poproči na svojom plánovanom zasadnutí dňa 25.05.2020 prijalo **uznesenie OZ č. A.3/7.a./2020**, ktorým OZ

- **Predložený návrh Zmluvy o výkone správy majetku obce s Východoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a. s:**

prerokovalo:

- **Bez pripomienok.**

Hlasovanie:

prítomní poslanci na hlasovaní: 9	za	9	PhDr. Zita Baníková, Mgr. Zuzana Bradová, Ing. Branislav Petráš, PhD., Mgr. Katarína Harčariková, Mgr. Dominika Hil'ovská, Ing. Viliam Komora, Ing. Eva Petrášová, Ing. Ján Spišák, PhDr. Dominika Vincová
	proti	0	
	zdržal sa	0	

Schválené.

Ing. Iveta Komorová Hil'ovská
starostka obce, v.r.

V Poproči, dňa 26.05.2020

Za správnosť vyhotovenia: Jana Juríková

Obec P O P R O Ć, okres Košice – okolie

Výpis z uznesenia Obecného zastupiteľstva v Poproči

Obecné zastupiteľstvo v Poproči na svojom plánovanom zasadnutí dňa 25.05.2020 prijalo **uznesenie OZ č. A.3/7.b./2020**, ktorým OZ

- **Predložený návrh Zmluvy o výkone správy majetku obce s Východoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a. s.:**

schvaľuje:

- **zverenie majetku obce Poproč – rozšírenie vodovodu do správy pre VVS, a. s. s obstarávacou cenou 159.259,05,- €.**

Hlasovanie:

prítomní poslanci na hlasovaní: 9	za	9	PhDr. Zita Baníková, Mgr. Zuzana Bradová, Ing. Branislav Petráš, PhD., Mgr. Katarína Harčariková, Mgr. Dominika Hil'ovská, Ing. Viliam Komora, Ing. Eva Petrášová, Ing. Ján Spišák, PhDr. Dominika Vincová
	proti	0	
	zdržal sa	0	

Schválené.

Ing. Iveta Komorová Hil'ovská
starostka obce, v.r.

V Poproči, dňa 26.05.2020

Za správnosť vyhotovenia: Jana Juríková

Výpis z uznesenia Obecného zastupiteľstva v Poproči

Obecné zastupiteľstvo v Poproči na svojom plánovanom zasadnutí dňa 25.05.2020 prijalo **uznesenie OZ č. A.3/7.c./2020**, ktorým OZ

- **Predložený návrh Zmluvy o výkone správy majetku obce s Východoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a. s.:**

schvaľuje:

- **podstatné náležitosti zmluvy o zverení majetku obce do správy VVS, a.s.**

Predmet zmluvy

P r e d m e t o m a ú č e l o m z m l u v y j e :

výkon správy majetku obce spočívajúci v prevádzkovaní infraštruktúrného majetku vlastníka - miestnych rozvodov verejného vodovodu v obci Poproč, ul. Olšavská odbornou organizáciou Východoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a.s. (ďalej len VVS, a.s.) v súlade so zákonom č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách.

P r e v á d z k o v a n í m podľa tejto zmluvy sa rozumie :

- priebežná dodávka pitnej vody k spotrebiteľovi a kontrola kvality pitnej vody v zmysle NV SR č. 354/06 Z. z. o požiadavkách na pitnú vodu a v rozsahu stanoveným schváleným prevádzkovým poriadkom a platných právnych predpisov
- vykonávanie necyklickej a cyklickej údržby zvereného majetku vlastníka
- vykonávanie a vedenie evidencie opráv a bežnej údržby v zmysle STN 75 59 22,

Vodárenským zariadením (infraštruktúrnym majetkom) sa podľa tejto zmluvy rozumie majetok vlastníka určený k prevádzkovaniu, uvedený v súpise ako príloha č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy a je podpísaná oboma zmluvnými stranami

Cena a platobné podmienky

1. Účastníci zmluvy sa dohodli, že cena za prevádzkovanie zvereného majetku vlastníka bude hradená v rámci celkového výberu vodného, t.j. tržby za pitnú vodu. Prevádzkovateľ má právo sám fakturovať tieto odplaty v plnej výške vo svoj prospech.
2. Fakturovaná výška ceny vodného je cena platná v rámci VVS, a. s. v danom zúčtovacom období.
3. Zúčtovacím obdobím je hospodársky rok stanovený podľa harmonogramu odpočtov závodu Košice. Fakturácia bude vykonaná v termíne podľa plánu odpočtov, potrieb VVS, a.s. závodov pri zmene ceny vodného.

Čas plnenia

Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúci deň po zverejnení zmluvy na webovom sídle obce a uzatvára sa na dobu neurčitú. Prevádzkovateľ začne prevádzkovať infraštruktúrny majetok po splnení bodov článku III. tejto zmluvy zo strany vlastníka.

Hlasovanie:

prítomní poslanci na hlasovaní: 9	za	9	PhDr. Zita Baníková, Mgr. Zuzana Bradová, Ing. Branislav Petráš, PhD., Mgr. Katarína Harčariková, Mgr. Dominika Hil'ovská, Ing. Viliam Komora, Ing. Eva Petrášová, Ing. Ján Spišák, PhDr. Dominika Vincová
	proti	0	
	zdržal sa	0	

Schválené.

Ing. Iveta Komorová Hil'ovská
starostka obce, v.r.

V Poproči, dňa 26.05.2020

Za správnosť vyhotovenia: Jana Juríková

